



## Programme du festival l'Espace du Son du 8 au 12 novembre 2017 au théâtre Marni Bruxelles

08.11.2017

- 17:00 **Xiaofu Zhang (China)**  
*master class*
- 19:00 *réception d'ouverture*
- 20:00 **Xiaofu Zhang (China)**  
*concert*

09.11.2017

- 19:00 **Panayiotis Kokoras (Greece)**  
*master class*
- 21:00 **Daniel Teruggi (France / Argentina)**  
*concert*

10.11.2017

- 13:00 **Robert Normandeau (Quebec)**  
*master class*
- 19:00 **Nicolas Nuyens, Adriana Ruiz**  
*concours international Espace du Son*
- 21:00 **Panayiotis Kokoras (Greece)**  
*concert*

11.11.2017

- 10:00 **Beatriz Ferreyra (France / Argentina)**  
*atelier de composition*
- 19:00 **Jean-Baptiste Zellal, Yérri-Gaspar Hummel**  
*concours international Espace du Son*
- 21:00 **Robert Normandeau (Quebec)**  
*concert*
- 22:15 **Sylvie Bouteiller (France)**  
*concert live*

12.11.2017

- 14:00 **Beatriz Ferreyra (France / Argentina)**  
*démonstration autour de l'analogique*
- 17:30 **Massimo Vito Avantaggiato**  
*concours international Espace du Son*
- 19:00 **Beatriz Ferreyra (France / Argentina)**  
*concert d'interprètes*
- 21:00 **Beatriz Ferreyra (France / Argentina)**  
*concert*

mercredi 8.11.2017

### **17h00 masterclass de Xiaofu**

*Xiaofu Zhang, figure incontournable de la musique électronique en Chine donne une masterclass le mercredi 8 novembre.*

### **19h00 réception d'ouverture**

*Influx fête la sortie de Yawar Fiesta en blu-ray! Yawar Fiesta est un opéra électroacoustique d'Annette Vande Gorne sur des textes de Werner Lambersy. Influx célèbre aussi la sortie d'une clé USB (édition M&R) compilant les guirlandes composées en hommage à F. Bayle, F. Dhomont, B. Ferreyra, B. Parmegiani et A. Vande Gorne.*

### **20h00 concert de Xiaofu Zhang**

*Variation - concert carte blanche de Xiaofu Zhang*

*Bihe WEN : Vague Image, 2016/8'06"*  
*Qiuxiao LI : Speak Softly Water, 2016/6'52"*  
*Feng DENG : Bo, 2008/6'06"*  
*Wenbo MI : Wasp, 2016/6'18"*  
*Hefei WANG : Seven Veils, 2017/7'06"*  
*Peng GUAN : Variation, 2008/11'26"*

*Nuo Ri Lang - concert portrait de Xiaofu Zhang*

*Visages peint dans les Opéra de Pékin No.2, 2008/13'50"*  
*@ Sent to Mars No.2, 2016/11'50"*  
*Nuo Ri Lang, 1996/18'40"*

jeudi 9.11.2017

**19h00 masterclass de Panayiotis Kokoras : investigating the**

*An overview of four of the composer's recent musical research projects*

*P1: Sense - towards a holistic listening experience. This project describes the construction of a system for tactile sound using tactile transducers and explores the compositional potential for a system of these characteristics.*

*P2: Hyperidiomatism - the research and development of an Ultra-thin Synthetic Reed for clarinet Bb using laser-cut, 3D print and casting technologies. This new reed offers new sound possibilities and performance techniques.*

*P3: Acoustic Synthesis - a revisit of a sound synthesis paradigm and some further insights and refinements.*

*P4: In search of tools for sound processing. This last topic includes his current research interests in sound editing and processing.*

**21h00 concert de Daniel Teruggi**

*Daniel Teruggi interprétera ses oeuvres:*

*Fugitives voix 1997 17'*

*Après une écoute de Sud 2017 10'*

*Turbulences 2012 21'*

*Springtime 2013 16'*

vendredi 10.11.2017

## **13h00-18h00 masterclass de Robert Normandeau : la spatialisation multiphonique**

*Robert Normandeau abordera deux points lors de cette masterclass :*

### *1. Les outils développés à l'UdeM*

*Présentation des outils SpatGRIS et ServerGRIS développés par le Groupe de recherche en immersion spatiale (GRIS) destinés à la spatialisation sonore immersive. Atelier pratique avec démonstration des différentes fonctionnalités des outils illustrés avec des exemples tirés des pièces présentées au concert.*

### *2. Les stratégies de composition*

*La spatialisation timbrale, un cycle d'œuvres immersives construites sur la division spectrale de timbre complexe distribuées dans l'espace tridimensionnel du dôme de haut-parleurs.*

*Masterclass organisée par le Conservatoire Royal de Mons / Arts2, destinée aux étudiants en composition acousmatique et ouverte au public sous réserve des places disponibles*

## **19h00 concours de spatialisation Espace du son - Nicolas Nuyens et Adriana Ruiz**

*Nicolas Nuyens est un compositeur et interprète spatial de musiques acousmatique et électroacoustique. Le 9e concours biennal de composition acousmatique « Métamorphoses 2016 » lui octroie le premier prix ex æquo (catégorie étudiant), pour Le fil ébréché.*

*Œuvre choisie : « Forêt furieuse » de Francis Dhomont.*

*Adriana Ruiz est une compositrice et ingénieure du son colombienne. Son travail créatif va de la composition acousmatique à la musique de film, la production de bandes sonores et de studio, ainsi que la composition instrumentale acoustique.*

*Œuvre choisie : « Contraelegía o Transportarán un Cadáver por Express » de Mario Duarte.*

## **21h00 concert de Panayiotis Kokoras**

*Panayiotis Kokoras interprétera ses oeuvres:*

*Sense (2014) 8:20*

*Magic (2010) 9:44 \**

*Construct Synthesis (2009) 10:12*

*Response (2001) 9:06 \**

*Anechoic Pulse (2004) 9:43*

*Breakwater (2000) 8:10 \**

*Qualia (2017) 9:40*

*\* Grand Piano Trilogy*

samedi 11.11.2017

**10h00-17h00 workshop de Beatriz Ferreyra : atelier de composition**

*La compositrice donne un atelier de composition électroacoustique.*

**19h00 concours de spatialisation Espace du son - Jean-Baptiste Zella et Yérri-Gaspar Hummel**

*Jean-Baptiste Zella est un jeune compositeur et musicien au panel d'expériences variées. Sa démarche hybride intègre la composition, la performance, l'interprétation, l'installation et l'art numérique.*

*Œuvre choisie : « Isskjutning » de Lola Ajima.*

*Yérri-Gaspar Hummel créé des pièces empruntées de multiples médias et d'une notion processionnelle dans leur déroulé. L'étude de l'ethnomusicologie et la musique indienne, la poésie sonore, l'analyse et l'harmonie lui donne un regard transversal sur la culture occidentale.*

*Œuvre choisie : « Isomorphic » de James O'Callaghan.*

**21h00 concert de Robert Normandeau**

Robert Normandeau interprétera ses oeuvres :

La part des anges (2011-12) 14'37

Tunnel azur (2016) 10'38

L'engloutissement (2017) création mondiale

Melancholia (2017) 14'52, création européenne

**22h15 performance live de Sylvie Bouteiller**

Le travail de l'artiste Sylvie Bouteiller est à la croisée des domaines, où performance et composition font acte de création.

# dimanche 12.11.2017

## **14h00-17h00 démonstration de Beatriz Ferreyra : une légère démonstration sur quelques techniques du Revox**

Démonstration de l'utilisation de la compositrice des techniques analogiques sur bande.

## **17h30 concours de spatialisation Espace du son - Massimo Vito Avantaggiato**

Massimo Vito Avantaggiato a obtenu un diplôme en composition électroacoustique avec des notes complètes au Conservatoire Giuseppe Verdi de Milan et un diplôme d'Ingénieur du son (Regione Lombardia). Pour lui, la musique est un moyen par lequel l'essence spirituelle intérieure de toutes choses est révélée et partagée. Œuvre choisie : « Cristaux liquides » de Mario Rodrigue.

## **19h00 concert d'interprètes : l'humour tendre de Beatriz Ferreyra**

Plusieurs compositeurs interpréteront les oeuvres de Beatriz Ferreyra

La ba-balle du chien-chien à la mé-mère (2001) 11'14

Le solfégiste solfégé (2003) 10'08

Jazz't for miles (2001) 05'10

Deux dents dehors (2007) 04'00

MurmureIn (tango)(2003) 04'10

Cantos de antes (2002) 10'00

Sourires d'automne (2004) 04'00

Jingle Bayle's (2012) 04'29

Les retrouvailles (2011) 03'02

## **21h00 concert de Beatriz Ferreyra**

Senderos de luz y sombras (Sentiers d'ombres et de lumière) – 2016/17

Commande d'État pour l'INA-GRM du 1° et 3° mouvements

In mémorial Bernard Baschet, Bernard Parmegiani et Carlos Pellegrino

1 – Senderos disimulados (Sentiers dissimulés)

2 - Senderos entreverados (Sentiers enchevêtrés)

3 – Senderos del olvido (Sentiers oubliés)

Œuvre en 16 canaux ainsi qu'une partie stéréo